

周宮故書攷

周官故書攷卷第二

德清徐養原撰

春官宗伯第三

大宗伯 以吉禮事邦國之鬼神示

故書吉或爲告杜子春云書爲告禮者非是當爲吉禮書亦多爲吉禮 段氏曰此字之誤也禮記

尹吉卽尹告之誤周易后以施命詰四方王弼本

作誥四方 養原按爾雅釋詁禧畛祈告也錢氏大

昕所曰說文禧禮吉也吉乃告之譌禧與畛祈連文

眡爲致告祈爲求告禱爲禮告皆告神之名今按此亦告吉互誤之一證

以實柴祀日月星辰

鄭司農云故書實柴或爲賓柴 段氏曰此亦字

之誤也

以血祭祭社稷五祀五嶽 以醢辜祭四方百物

故書祀作禩禩作罷鄭司農云禩當爲祀書亦或作祀罷辜披磔牲以祭若今時磔狗祭以止風

養原按說文

示部

祀或从異作禩然則祀禩一字也

而司農讀此經子春讀小祝竝稱禩當作祀者蓋  
禩字惟周禮故書有之他經罕見讀者或未之識  
杜鄭按勘諸本知卽祀字猶疑而未敢決故曰當  
爲祀至許君乃始決之此與饎饎一例皆同字而  
疊故書者也鄭君注特牲云饎周禮作饎明他經  
無饎字司徒序官饎人注云故書饎作饎而無所  
說於後經則竟作饎人是今故書皆同也饎之爲  
饎已無可疑故不曰饎當作饎 段氏曰司農以  
披釋罷古音罷讀如婆披讀如坡二同聲類披臨

雙聲

○按釋文驅乎逼反罷芳皮反然則罷驅亦雙聲

說文刀部曰副判

也引周禮副辜祭又云驅猶文副許亦從今書蓋

本賈侍中與

涖玉卮

故書涖作立鄭司農讀爲涖涖視也

說見鄉師

小宗伯 掌建國之神位

故書位作立鄭司農云立讀爲位古者立位同字

古文春秋經公卽位爲公卽立 段氏曰立位同

字者謂別無位字也古文春秋經者謂左氏春秋

也 養原按此古文假借字也古借立爲位篆加

人傍

焦山鼎銘僉立中庭朱氏彝尊曰立當讀位

肆儀爲位

故書肆爲肆儀爲義杜子春讀肆當爲肆義爲儀

說見

肆師若今時肆司徒府也

養原按肆肆古字通

說見儀禮古今文異同聘禮

肆師 及其祈珥

故書祈爲幾杜子春讀幾當爲祈珥當爲餌元謂  
祈當爲進禮之禮珥當爲餌禮餌者象禮之事禮

謂羊血也小子職曰掌珥于社稷祈于五祀是也

○小子注鄭司農云珥社稷以牲頭祭也元謂珥讀爲鯀祈或爲剗魯禮用毛牲曰剗羽牲曰鯀鯀剗社稷五祀謂始成其宮兆時也春官肆師職祈或爲畿秋官士師職曰凡剗鯀則奉犬牲此剗鯀正字與段氏曰幾畿古多通用詩如幾如式亦作

如畿禮記雕幾讀雕畿是也子春從祈依小子職也說文剗割傷也此亦與剗羊血流意合而血部又有盥字云以血有所剗涂祭也從血幾聲然則禮家有定此字作盥者養原按此當以盥爲正字剗祈幾畿俱屬假借剗與盥最相近觀說文盥

字注可見故鄭君以爲正字玉藻進禩本與祈珥

義別

玉藻疏云  
禩謂酒也

取其从示而以幾爲聲故讀從之

然其字不見於說文鄭君說字不必與許同也又

按犬人幾珥鄭司農讀幾爲祓

今本作廢此  
依釋文下同引爾

雅祭山曰祓縣管子形勢篇曰山高而不崩則祈

羊至矣錢少詹

大昕

以爲卽祓縣之羊然則司農

之讀爲祓猶子春之讀爲祈非有二義也說文無

祓字嚴修能曰祓卽祈字此言良是

表盥盛



唐十一  
故書表爲剝剝表皆謂微識也 養原按文選孫  
綽天台賦赤城霞起而建標李善注建標立物以  
爲之表識也引戰國策曰舉標甚高此經剝字似  
當作標或古字通用

則爲位

故書位爲涖杜子春云涖當爲位書亦或爲位

養原按鄉師司市大宗伯涖字故書皆作立小宗  
伯位字故書作立此經位字故書亦當作立與小  
宗伯同今作涖疑傳寫之誤

凡師不功則助牽主車

故書功爲工鄭司農工讀爲功古者工與功同字  
謂師無功肆師助牽之恐爲敵所得 段氏曰此

古文假借字 養原按古借工爲功篆加力又按

石鼓文避車旣工卽我車旣攻也是古者工攻亦

同字秦嶧山刻石功戰日作顧氏炎武以爲當是

攻字古人以攻功二字通用齊侯罇鐘銘肇敏于

戎功作攻蓋工功同字工攻同字則併功攻而同

之矣至魏志管輅傳注輅辨人物析臧否說近義

彈曲直拙而不功又借功爲工非古也

治其禮儀

故書儀爲義鄭司農云義讀爲儀古者書儀但爲

義今時所謂義爲誼 養原按說文

我部

義已之威

儀也从我羊

人部

儀度也从人義聲

言部

誼人所宜也

从言从宜宜亦聲說與先鄭合

鬯人 用瓢齋

故書瓢作剽鄭司農讀剽爲瓢 段氏曰故書作

剽假借字也

凡山川四方用蜃

故書蜃或爲謨杜子春云謨當爲蜃書亦或爲蜃  
蜃水中蜃也鄭司農云脩謨概散皆器名元謂脩  
蜃概散皆漆尊也蜃畫爲蜃形蚌曰含漿尊之象  
段氏曰古文謨字作暮與蜃篆文相亂 養原  
按古諱文等韻與虞模等韻相出入弁師璿故書  
作璿此經蜃故書作謨正同一例蓋古字通用

司尊彝

其朝踐用兩獻尊

下同

故書踐作餞杜子春云餞當爲踐

段氏曰說文

餞送行食也於經無涉故杜易爲踐言踐其位行其禮也 養原按堯典寅餞納日馬融讀踐爲淺 兪集韻二十又毛詩鄭東門有踐家室傳曰踐淺也然則餞踐淺三字音同古蓋通用儀禮士虞記未徹乃餞注云古文餞爲踐是其證

禮齊縮酌

故書縮爲數齊爲盞鄭司農云盞讀皆爲齊和之齊杜子春云數當爲縮齊段改讀皆爲棗 段氏曰酒正五齊杜子春讀齊皆爲棗者正因此經作

盞也盞卽棗字鄭君從司農與酒正注合○酒正注云齊

者每有祭祀以度量節作之

又曰數在侯韻與尤幽韻古合

爲一類縮在尤幽之入聲鄭君從杜說

司几筵 凶事仍几

故書仍爲乃鄭司農云乃讀爲仍仍因也因其質

謂無飾也 養原按說文人部仍因也从人乃聲與

司農說合又乃部𠃉从乃𠃉省聲大徐本省在𠃉上小徐本𠃉作𠃉今

參用之 讀若仍𠃉籀文西字𠃉卽迺也經典多以迺

爲乃而迺讀若仍故仍亦借用乃字爾疋釋詁仍

在之哈韻仍在蒸登韻二  
韻相出入如耐之與能也

天府 凡國之玉鎮大寶器藏焉

故書鎮作瑱鄭司農云瑱讀爲鎮 段氏曰瑱鎮

皆眞聲 養原按釋名首飾瑱鎮也縣當耳傍不欲

使人妄聽自鎮重也此瑱鎮音義竝同得相假借  
之故

典瑞 執鎮圭

故書鎮作瑱鄭司農云瑱讀爲鎮說見上

珍圭以徵守

杜子春云珍當爲鎮書亦或爲鎮鎮者國之鎮諸  
侯亦一國之鎮故以鎮圭徵之也元謂珍圭王使  
之瑞節制大小當與琬琰相依 段氏曰鎮圭尺  
有二寸天子守之未必有他用故鄭君不從謂王  
使之瑞節有名珍圭者 養原按作珍者故書也  
作鎮者今書也鄭君仍從故書又按珍鎮同音然  
故書既借瑱爲鎮不應復借珍爲鎮故子春不曰  
讀爲而曰當爲以珍爲誤字也而鄭君亦止就珍  
之本字起義



典命 掌諸侯之五儀

故書儀作義鄭司農義讀爲儀

說見肆師

司服 弁經服

故書弁作紃鄭司農紃讀爲弁 養原按說文

系部

紃禁作 或从昇作𦉑昇籀文弁是紃卽𦉑字玉篇

紃同繁弁紃音同古字通用

弁爲正字 紃爲假借

麻衣服

故書麻爲淫鄭司農云淫讀爲麻麻陳也元謂麻衣服所藏於椁中 段氏曰司裘大師注皆不云

淫讀爲廡但云淫陳也與此詳略互見 養原按  
廡淫同音古字通用陳則廡之訓也說文亦訓廡  
爲陳若不讀淫作廡則無緣訓爲陳也但司農訓  
陳鄭君訓與爲異耳

守祧 掌守先王先公之廟祧

故書祧作濯鄭司農濯讀爲祧 養原按顧命洮

頰鄭讀洮爲濯以爲滌衣見吳志虞翻傳注錢少

詹曰周禮春官守祧古文祧爲濯詩洮洮公子韓

詩作嬭

○案爾雅釋訓洮洮契契李善注魏都賦亦引作嬭嬭

蓋古文洮傍

與翟俯字多相通嚴修能曰釋魚蜃小者玠釋文云玠眾家本皆作澗又淮南子原道云上游於霄霓之野高注云霓讀翟氏之翟

內宗 薦加豆籩

故書爲籩豆鄭司農云謂婦人所薦杜子春云當爲豆籩 段氏曰下文兩言豆籩不當乖異故杜據以改易

大司樂 播之以八音

故書播爲藩杜子春云藩當爲播讀如后稷播百

穀之播 養原按藩與播古字通儀禮經傳通解

續二十六 尚書大傳播國率相行事注播讀曰藩藩

國謂諸侯

樂師 有皇舞

故書皇作聖鄭司農云皇殺改聖 舞者以羽冒覆頭

上衣飾翡翠之羽聖讀爲皇書亦或爲皇元謂皇

雉五采羽如鳳皇色持以舞說見舞師

趨以采齊

故書趨作踳鄭司農云踳當爲趨書亦或爲趨

段氏曰踳从足多聲當歌戈韻陸氏云倉付反則知其字本作踳六朝人往往書偏傍芻作多也踳蓋古文趨字 養原按踳踳皆說文所無惟走部有趨字云趨趙久也齊風巧趨踳兮釋文云趨本或作趨然則與其改踳爲踳莫若改趨爲趨以踳爲古文趨字

燕射帥射夫以弓矢舞

故書燕爲舞帥爲率射夫爲射矢鄭司農云舞當爲燕率當爲帥射矢書亦或爲射夫 段氏曰燕

誤舞夫誤矢皆字之誤也率與帥則今人混用而漢人分別帥領之義必用從巾自聲字也是以司農以漢時字例正之二字古音本同毛詩率時農夫韓詩作帥時農夫周禮帥都建旗今周禮誤說文於部引作率都建旗聘禮注曰古文帥皆作率凡周禮帥字故書當皆作率而獨此言之者欲讀

者互訂 養原按故書燕爲舞似非字誤蓋以弓

矢舞卽得謂之舞射故書與今書各爲一義也

又按說文率部率捕鳥畢也又巾部帥佩巾也或从兌

作悅此二字各有本義又

彳部

達先道也此達領正

字

行部

衛將衛也此將衛正字借率爲達爲衛從省

也又因率而借帥取音同也率帥二字常相因曾  
或从率作腓悉蠃今俗作蟋蟀

遂倡之

故書倡爲昌鄭司農云樂師主倡也昌當爲倡書

亦或爲倡

養原按說文

人部

倡樂也从人昌聲古

蓋借用昌字今文加人

大師 令奏擊拊

故書拊爲付鄭司農云付字當爲拊書亦或爲拊  
樂或當擊或當拊元謂拊形如鼓以韋爲之著之  
以糠 段氏曰故書作付者古文假借字 養原  
按大祝付練祥注云付當爲耐然則拊耐等字古  
祇作付今文始加手加示

帥警而厥

故書厥爲淫鄭司農云淫陳也陳其生時行迹爲

作諡

說見司服

警矇 世奠繫



故書奠或爲帝杜子春日帝讀爲定其字爲奠書亦或爲奠世奠繫謂帝繫諸侯卿大夫世本之屬是也 養原按帝與定形聲俱不相近故必轉爲奠然後可讀爲定也故書或爲帝或爲奠義各不同子春之意作奠則可以該帝繫作帝則遺諸侯卿大夫世本故從奠不從帝而經文仍作帝者蓋子春受經於劉歆歆本作帝不欲輒改之至鄭君乃決從奠奠讀爲定者奠本有定義大司徒奠地守注云定地守是也以雙聲疊韻求之亦俱可通

奠在霰韻定在徑韻古先韻與清青每相出入如  
幹或作鞮蜚一名獨領與騁協倩从青聲此類甚  
多廣韻霰徑二韻竝收奠字勁韻之鄭說文从邑  
奠聲又匠人凡行奠水鄭司農讀奠爲停停與定  
亦同音也獨一音圭此帝奠可以相通之證然因  
奠而併與定通則離其本根而茫無畔  
岸矣恐古人  
無此讀法

典同 掌六律六同之和

故書同作銅鄭司農云陽律以竹爲管陰律以銅  
爲管元謂律述氣者也同助陽宣氣與之同皆以

銅爲之 段氏曰司農從故書作銅則大師職亦

必從故書作銅律攷古文尙書顧命同訓酒杯伏

生尙書作銅訓副璽列女傳食我以同魚其義訓

銅古字通用 養原按六經無銅字惟尙書今文

及周禮古書有之說文

金部

銅赤金也古者黃金赤

金通謂之金禹貢惟金三品赤金亦在內攷工之

金錫乃赤金也說文

日部

同合會也陰律與陽律合

會副璽與正璽合會故謂之同因以赤金爲之故

或益金作銅銅本器物之名非三品之目後世始

名赤金爲銅耳

大戴禮保傅篇大師持銅而御戶左銅卽銅律也

高聲硯

故書硯或作硯杜子春讀硯

段改硯

爲鏗鎗之鏗鄭

大夫讀硯爲袞冕之袞元謂高則聲上藏袞然旋如裏 段氏曰杜從硯大夫從硯今本皆作讀硯 誤音義硯鏗皆苦耕反陸時蓋未誤也 養原按

硯硯俱不見於說文

車部

輓字注引周禮曰望其轂

欲其輓今考工輪人作眼眼輓通用眼从目聲輓从昆聲正與硯硯同例

鐘師 納夏

故書納作內杜子春云內當爲納 養原按史記

五帝本紀敬道日入臧玉林經義雜記曰說文入內也

內入也納絲溼納納也知古內入字本作內史訓  
納日爲日入知經必作內字段氏曰鄉射禮司射  
命弟子納射器注納內也曲禮俯而納屨注納內  
也皆古經之假借杜子春轉云內當爲納蓋由漢  
人出內字皆作納故以今字改古字令讀者易明

故書蜡爲蠶杜子春云蠶當爲蜡 王氏引之曰

凡从虫之字或从𧈧說文蠲或爲𧈧蠶或爲蠶蠶  
或爲蠶𧈧或爲蠶蜡字古或作蠶凡隸書從昔之  
字多譌從替廣雅昔譌作替惜譌作憺錯譌作錯  
皆其類也故蠶譌爲蠶 養原按虫之變𧈧說文  
固有徵矣昔之爲替乃隸書譌體周禮故書豈用  
隸字乎以爲字之譌則可

蕤氏 遂歛其煖契

杜子春云煖讀爲英俊之俊書亦或爲俊元謂煖

讀如戈鐔之鐔謂以契柱燹火而吹之也 段氏

曰契卽儀禮之楚焯易焮爲俊者謂其銳頭俊健  
可用開龜也鄭讀如鐔音兼用其義鐔指於地焮  
柱於燹火其狀一也而字可弗易 養原按說文

火部焮然火也从火交聲周禮曰遂籥其焮焮火在

前以焯焯龜焮之爲俊同音相借也焮爲正字許  
就字論字不與杜同而實未嘗異也

占夢 乃舍萌于四方

杜宇春讀萌爲明又云其字當爲明明謂毆疫也

書亦或爲明元謂舍萌猶釋菜也萌菜始生也

養原按萌與明古字通漢書

地理志上

廣漢郡葭明續

漢志及史記貨殖傳竝作葭萌

遂令始難毆疫

故書難或作儺杜子春儺讀爲難問之難其字當

作難 段氏曰說文人部儺行有節也引詩佩玉

之儺不引周禮然則許君亦依杜說毆疫之字作

難矣論語鄉人儺方相氏引作難 養原按儺爲

行有節難爲毆疫段說固爲有據然經典相承毆



疫之難亦通用儺觀周禮故書可見其來已久矣

眡禮 七日彌 九日隋

故書彌作迷隋作資鄭司農云彌者白虹彌天也  
隋者升氣也元謂彌氣貫日也隋虹也詩云朝隋  
于西 養原按彌迷隋資皆同音相通隋之爲資  
猶齋之爲資也大戴禮保云衛靈公之時迷于瑕  
不肖而任事此彌迷通用之證

大祝 二日造

故書造作龜杜子春讀龜爲造次之造書亦或爲

造造祭於祖也

惠氏

士奇

禮說

一

曰古文造竈

通吳越春秋勒馬銜枚出火于造間行而進案造  
吳語作竈所謂係馬舌出火竈龜策傳灼鑽之處  
亦以造名注造音竈本此 段氏曰說文示部有  
祐字云告祭也疑卽造字 養原按釋名宮室云竈  
造也創造食物也廣雅五草竈造也此訓竈爲造  
作之造與子春之說義雖異而音則相近

三曰誥

杜子春日誥當爲告書亦或爲告

養原按說文

告部告牛觸人角箸橫木所以告人也从口从牛易  
曰僮牛之告又言部誥告也从言告聲是告與誥大  
同小異鄭司農訓誥爲康誥盤庚之誥之屬子春  
從告與司農不同又按說文禡字段疑爲六祈之  
造愚竊疑爲六辭之告俟更詳之

四曰振動

鄭大夫云動讀爲董書亦或爲董振董以兩手相  
擊也元謂振動戰栗變動之拜書曰王動色變

養原按董動音同古蓋通用

祭示

故書祗爲祊杜子春云祊當爲祗 養原按祗變

爲祊字之誤也示變爲祗則意取曉俗而已古借

視爲示

見上昏及曲禮注

以示爲祗周禮猶存古字說文

示祗始別蓋小篆字例如此

小祝 贊泐

故書泐爲搯杜子春云當爲泐泐謂浴尸 段氏

曰此字之誤也

設熬置銘

銘今書或作名鄭司農云銘

段改名

書死者名於旌

今謂之柩士喪禮曰爲名

今本作銘此依釋文下同

各以其物

重木置于中庭取名置于重

段氏曰司農從今

書作名其引士喪禮爲銘取銘依釋文亦皆作名

考士喪禮云今文銘皆爲名是知仲師用今文

養原按大夫司農子春皆不知有今書者也此經

故書作銘司農就銘字釋之其曰今謂之柩柩疑

名之誤今者如今文禮經之類也故卽引士喪禮

以爲銘或作名之證又按銘旌之銘今文固作名

矣若銘刻之銘今文未必作名也說文無銘字蓋

偶遺之

漢碑有周憬功勳銘又孔宙碑魯相謁孔廟殘碑皆有銘字

則保郊祀于社

故書祀或作禩杜子春讀禩爲祀書亦或爲祀

見大

宗伯

甸祝 掌四時之田表貉之祝號

杜子春讀貉爲百爾所思之百書亦或爲禡禡兵祭也詩曰是類是禡爾雅曰是類是禡師祭也元謂田者習兵之禮故亦禡祭禡氣勢之十百而多

獲 段氏曰貉禡百三字同 在古音魚鐸部 養  
原按肆師祭表貉注貉師祭也貉讀爲十百之百  
於所立表之處爲師祭造軍法者禱氣勢之增倍  
也段氏云後世用兵云偃伯者伯同百今按十百  
猶言什伯此與詩既伯既禱之伯不同今說文禡  
字注引詩既禡既禡此乃小徐語大徐本入正文  
誤甚詩亦無此語也貉俗从百作貉

男巫 冬堂贈

故書贈爲贈杜子春云贈當爲贈堂贈謂逐疫也

養原按贈乃字之誤

則與祝前

故書前爲先鄭司農云爲先非是也 養原按喪

祝王弔則與巫前司農云喪祝與巫以桃厲執戈  
在王前引春秋傳公使巫以桃蒟先祓殯然則先  
卽前也司農此注以先爲非者喪大記云大夫士  
既殯而君往焉巫止於門外祝代之先此謂先君  
入門與在前之義微別恐其相混故辨之

大史 與羣執事讀禮書而協事



故書協作叶杜子春云叶協也書亦或爲協或爲  
汁 養原按說文芻部文一重五協同心之和从  
芻从心𠄎同思之和从芻从思協衆之同和也从  
芻从十古文協从日十作叶或从口作叶竝芻之  
重文此注有其三焉唯汁在水部液也在此經爲  
假借

小史 奠繫世

故書奠爲帝杜子春云帝當爲奠奠讀爲定書帝

亦或爲奠

說見  
小師

史以書敘昭穆之俎簋

故書簋或爲几鄭司農云几讀爲軌書亦或爲簋

古文也

養原按說文

竹部

簋黍稷方器也古文从

匚飢作匚又从軌作匚又作杝皆古文也几字古

在脂微韻簋九竝在尤幽韻其音不同注文似有

譌舛今攷經簋字疑當作匚注當云故書匚或爲

九鄭司農云九讀爲簋書亦或爲匚古文也凡改

讀者將以曉人也簋爲人所共曉故讀從之若讀

爲軌則軌之本義旣與此經無涉且未嘗明見匚

字孰知軌爲匱之省文是滋其惑也況司農以簋

爲古文與說文不合其爲傳寫之誤無疑

段於書亦或爲

下增軌字謂軌爲簋之古文語勢亦不順

匱省爲軌公食大夫六簋古

文作軌是也匱省爲九此經是也俗本作几亦誤  
匱字亦當从匚从食九聲非從飢渴之飢

巾車 金路鉤

故書鉤爲拘杜子春讀爲鉤 段氏曰拘鉤古音

同在侯部 養原按說文拘鉤俱在句部拘止也

从句从手句亦聲鉤曲也从金从句句亦聲故知

拘鉤音同古字通用

前樊鵠纓

杜子春云鵠或爲結

疏按馬氏云前樊結纓謂再重樊纓在前有結在後往往

結革以爲堅且飾節良賈氏以爲前纓有結其義非今子春爲結後鄭引之在下得通一義故也

段氏曰鵠或爲結字之誤也如大宗伯吉禮爲

告禮

錫面朱總 彫面鷩總

故書朱總爲纒鷩或作繫鄭司農云纒當爲總書

亦或爲總鷩

段改緊

讀爲鳧鷩之鷩

釋文爲纒戚

云檢字林蒼雅及說文皆無此字眾家亦不見有  
音者惟昌宗音廢以形聲會意求之實所未了李  
兵廢反本或作總恐是意改也 養原按集韻兼

收於六至二十廢至韻基位切緝也此因鄭注鷺

總以緝爲之故有此訓而音終不相近究屬譌字

竇疑蒐字從來音授茅蒐二字何以得合爲鷺  
聲若依劉昌宗繞音讀之斯近之矣附識於此

鷺緊同音相借

有嬰羽蓋

故書嬰爲駢杜子春云當爲嬰書亦或爲駢 段

氏曰說文鬣或作瓊髡者瓊之譌也舊籍皆譌巖  
爲葛如獵臘蠟蠟蠟蠟字或體皆從葛然則髡  
卽瓊特易其左右耳周書王會篇天馬黑髡謂之  
母兒王伯學云髡卽鬣字是也巖聲妾聲同在覃  
談部故杜得尋其聲類改爲嬰字 養原按駢字

又因與髡形相涉而誤

說文無駢字

疏飾小服皆疏

故書疏爲搢杜子春讀搢爲沙元爲麤布 養原

按說文

正部

正足也或曰胥字

胥本蟹醜而借義甚多如胥字胥匡古蓋

俱作去部又去部疏通也从充从正正亦聲又手部搯取水

沮也从手胥聲正胥疏搯其音皆同故可通用杜  
子春讀爲沙者蓋讀爲紗也古無紗字只借用沙  
內司服素沙注云今世有沙穀者名出于此沙搯  
雙聲故讀從之後鄭以喪車之飾不當用沙故改  
作疏訓爲麤布典瑞鄭司農讀疏爲沙云沙除與  
此義雖異而通借之例則同

藻車藻蔽

故書藻作輶杜子春輶讀爲華藻之藻直謂華藻

也元謂藻水草蒼色以蒼土望車以蒼緇爲蔽也

段氏曰說文艸部藻水艸也從艸從水巢聲或

從臬作藻是則藻藻同字義本水艸借爲華采字

漢人已分別藻爲華藻藻爲水艸故杜作藻鄭君

作藻敢聲與巢聲臬聲部分最近又雙聲也說文

無輶字。又曰杜云讀爲華藻之藻疑當作讀爲

藻率之藻與典瑞司几筵纒注同下文直謂華藻

也乃竟伸其義

案如此乃與下注髮茶一例

駢車

髮

段改茶飾注同

周二宗伯

臣



故書駢作龍髣爲軟杜子春云龍讀爲駢軟讀爲  
漆垠之漆直謂髣漆也元謂駢車邊側有漆飾也

髣亦多黑少之色韋也

養原按周易

說卦傳

震爲

龍虞干龍作駢釋文云

餘見牧人

段氏曰古音次

同漆列女傳漆室之女或作次室是也韞字軟字

蓋本無車旁轉寫加之耳司几筵漆几說文作髣

几

見几部

蓋禮家有易漆爲髣者此條則杜易軟爲

漆而鄭君從之又釋杜髣漆之指非杜作漆鄭作

髣也

養原按髣漆連文

髣說文在漆部从漆髣聲俗作髣

各本

互異司几筵之柰許作髻巾車之髻杜作柰各爲  
一義鄭不從杜也杜云直謂髻柰者髻乃閒文因  
柰字而牽連及之猶上注華璪之華也使無作髻  
之本何煩鄭君訓釋乎經既有柰無髻則色理未  
明何由知其亦多黑少故知鄭本必作髻段君改  
字竊所未安

孤瘞夏篆

故書夏篆爲夏緣鄭司農云夏赤也緣緣色或曰  
夏篆篆讀爲圭瑒之瑒夏篆轂有約也元謂夏篆

五采畫轂約也 段氏曰故書作綠字故司農云  
夏赤色綠綠色今各本作綠此正同內司服注之  
誤 養原按內司服綠衣本作綠衣毛詩綠衣正  
義可證說見漢讀考彼誤祿爲綠此誤篆爲綠

歲時更續

故書更續爲受讀杜子春云受當爲更讀當爲續  
更續更受新元謂更易其舊續續其不任用 段  
氏曰一爲字誤一爲聲誤 養原按更之爲受亦  
見儀禮燕禮

鳴鈴以應雞人

故書鈴或作輪杜子春云當爲鈴 段氏曰此亦

聲誤或古文假借

車僕 萃車之萃

故書萃作平杜子春云萃車當爲駟車其字當爲

萃書亦或爲萃 段氏曰此注有脫誤當云故書

萃作卒萃作平杜子春云卒讀爲倅其字當爲萃

書亦爲萃平車當爲駟車以諸子注知之諸子注

曰故書倅爲卒鄭司農云卒讀爲物有副倅之倅

是也 養原按鄙意祇須改杜語云平車當作耕

車其字當爲萃書亦或爲萃語勢自順別無脫誤

也 堯典平秩東作馬本作萃見釋文是平萃古亦  
通用萃之爲耕同音相訓也莠之爲芎古字相  
通也但以平通萃非以萃通平  
萃爲正字故曰其字當爲萃

周官故書攷卷第三

德清徐養原撰

夏官司馬第四

司勳

故書勳作勛鄭司農云勛讀爲勳勳功也

疏勳是古字從

今之勳也

段氏曰說文力部曰勳能成王功也勳古

文勳也是勛勳實一字而云讀爲者時無勳字不敢定爲卽勳姑從易字之例至叔重乃敢定爲一

字豈賈侍中說與 養原按祀禋饗皆當作如

是觀

司燿

故書燿爲焦杜子春云焦當爲燿書亦或爲燿

養原按說文火部燿所以然持火也从火焦聲周禮

曰以明火藝燿也

見春官華氏杜子春云明火以陽燧取火於日又燿昔

火稜也从火爵聲呂不韋曰湯得伊尹燿以燿火

燿以犧豨

見本味篇高誘曰燿讀曰權衡之權

華氏注云燿謂炬其

存火疏云依音爲雀意取莊子燿火之義熒熒然

也然則燿與燿同故書作燿則明火權火兼掌之

矣然其職實無與於明火故從今書作燿

大司馬 則壇之

壇讀爲同墀之墀王霸記曰置之空墀之地鄭司

農云壇讀從憚之以威之憚書亦或爲墀

段改憚

養原按司徒序官塵人注杜子春以塵爲市中空地疑塵亦與墀同也塵壇墀三字同音互相假借乃以九畿之籍

故書畿爲近鄭司農云近當言畿春秋傳曰天子一畿列國一同詩殷頌曰邦畿千里維民所止



段氏曰幾聲斤聲文微二韻合音也 養原按一

畿今春秋襄二十五年左氏傳作一圻圻近皆以斤爲聲

有司表貉

鄭司農云貉讀爲禡禡謂師祭也書亦或爲禡見  
祝

馬質 綱惡馬

鄭司農云綱讀爲以亢其讎之亢書亦或爲亢亢  
御也禁也禁去惡馬不畜也元謂綱以縻索維綱

狎習之疏先鄭讀爲僖二十八年晉子犯曰背惠皆買之無種何有惡馬禁去之類故不從也○釋文亢苦浪反又音剛養原按剛

亢同音古或借亢爲綱

小子 祈于五祀

故書祀作禩鄭司農云禩讀爲祀書亦或爲祀見大

宗伯

羊人 釁積

積故書爲眡鄭司農云眡讀爲漬謂釁國寶漬軍

器也元謂積積柴禋祀栖燎實柴

疏此羊人所共其小子職彼云

魯邦器及軍器知  
不得爲清軍器也

段氏曰古此聲同責聲故蜡

氏除馘馘卽漬字

服不氏 以旌居乏而待獲

杜子春云待當爲持書亦或爲持元謂待獲待射  
者中舉旌以獲 養原按持爲字之誤與儀禮公  
食大夫左人待載古文作持同鄭於二經俱從待  
司士 掌羣臣之版

故書版爲班鄭司農云班書或爲版版名籍 養

原按腊人臙胖鄭大夫讀胖爲判杜子春讀胖爲

版說文

反部

版判也儀禮

士虞禮記

明日以其班耐今文

班爲胖是班版胖判古字互相通也

諸子 掌國子之倅

故書倅爲卒鄭司農云卒讀如物有副倅之倅

養原按說文無倅字車僕掌戎路之萃注云萃猶副也是古者借萃爲倅或省作卒此經倅字未必非萃之誤注當云故書萃爲卒司農意在曉俗故讀爲倅後人因司農之讀遂併經文改之耳

大僕 戒鼓傳達于四方

戒鼓擊鼓以警眾也故書戒爲駭 養原按毛詩  
序云南陔孝子相戒以養蓋以戒訓陔也凡戒聲  
亥聲多通用鐘師緘夏杜子春讀爲陔鼓之陔是  
緘陔通用大司馬鼓皆駭釋文駭本亦作駭是駭  
駭通用春秋莊二十五年穀梁傳云旣戒鼓而駭  
眾戒駭並見於一句字異而義同也

弁師 璿玉三采

故書璿作璿鄭司農云璿惡玉名

疏按許氏說文璿三采玉从玉

無聲以其三采又非璿故云惡玉名也說文又云璿石之美者从玉民聲如是經云璿玉三采當

以璠爲正故先鄭從璠

釋文

璠本又作珉凶貧反璠音無

養原按璠璠古

蓋通用說見鬯人又按無與武古亦通用

說見鄉大夫

璠疑卽武夫之武

說文無砮砮字漢書董仲舒傳作武夫

玉之皮弁會五采玉璠

故書會作膾鄭司農云讀如馬會之會謂以五采

束髮也士喪禮曰檜

汪道昆本作檜下同

用組乃笄檜讀與

膾同書之異耳說曰以組束髮乃笄謂之檜沛

國人謂反紒爲膾璠讀如棊車轂之棊元謂會讀

如大會之會會縫中也璠讀如薄借棊之棊棊結

也皮弁之縫中每貫結五采玉十二以爲飾謂之  
綦詩云會弁如星又曰其弁伊綦是也 段氏曰

司農從膾後鄭從會司農璣如字

段云璣讀如綦車較之綦者擬

其音耳其義蓋同說文說文玉部云弁飾往往冒玉謂之璣字從玉亦作璣司農不易璣爲綦也○按綦爲璣之省文後鄭易爲綦此其別也司農謂綦璣亦可通用

膾五采者會五采束髮玉璣者用玉爲璣鄭君則以經文五采玉卽上文說冕之五采玉十有二也不當誤斷其句故從今書作會訓縫中王之皮弁縫中以五采玉十二貫而結之爲飾亦謂之綦

養原按先鄭分膾五采及玉璣爲兩事後鄭合會

五采玉璣爲一事說文

骨部

膾骨擿之可以會髮者

从骨會聲引詩膾弁如星按今毛詩作會傳曰弁

皮弁所以會髮所上當用會字會卽膾之省文也

知弁爲皮弁者據周官此經而知之也先釋弁而

後釋會者會之設因乎弁也毛義蓋與許同而經

不作膾

若毛氏經作膾則箋當云膾讀爲會箋不改字知經本作會也

許所引者

蓋三家詩今無可考此外惟周官故書有膾字先

鄭釋此字祇引禮經而不及詩何也

今士喪禮今文作髻乃俗



字也古文作括括之與檜猶括之與檜也其字从骨故訓骨槌其義亦

似比先鄭爲長

毛許俱不言五采似於此經讀會字爲一句五采玉璫爲一句後

鄭注禮時未見毛詩其作會也从今書也後得毛傳而會字之義仍守初說故詩箋與禮注同

司兵 大喪廡五兵

故書廡爲淫

見天官司裘

司弓矢 以授射甲革楛質者

故書楛爲鞞鄭司農云楛字或作鞞非是也圉師職曰射則充楛質又此司弓矢職曰澤其射楛質

之弓矢言射楛質自有弓謂王弧弓也以此觀之

言鞬質者非

養原按爾疋

釋宮

楛謂之楛說文無

楛字毛詩

商頌

殷武箋云楛謂之虔虔鞬同音

楛字亦不

見於說文

橐人 試其弓弩以下上其食

故書試爲考元謂考之而善則上其食 養原按

考與試字異義同故經作試字而注以考字釋之

明其可兩通也又按此注上文引司農語而故書

試爲考五字非司農語也蓋司農本卽是故書

司農

本必作  
考也 司農語中不應復稱故書

戎右 桃茆

故書茆爲滅杜子春云滅當爲厲元謂茆苕帚所以掃不祥 段氏曰厲卽茆字猶遮迺字用厲也 喪祝注鄭司農云喪祝與巫以桃厲執戈在王前 字亦作厲 養原按厲滅亦同音詩小正正月八 章結厲滅戚通協

大馭 及犯馭

故書馭作罰杜子春云罰當爲馭馭讀爲別異之

別謂祖道轅轅磔犬也 段氏曰罰轅別三字聲類同也 養原按罰當爲轅正其字也轅讀爲別審其音也

僕左執轡右祭兩軹祭軹

故書軹爲軒軹爲範

段改軹

杜子春云文當如此左

不當重重非是書亦或如子春言又云軒當爲軹

軹謂兩轄也其或言軼亦非是又云軹

段改軹

當爲

軹

段改軹

謂車軼前也

或讀軒爲簪笄之笄

此注今本多誤据汪道昆本改正

段氏曰詩匏

有苦葉正義引此注云故書軌爲範杜子春云範當爲軌軌車軻前其所據周禮未誤也惟軻字作範爲誤耳按軻字從車從花乃之乃爲聲與從車範省聲之範不同說文有範無軻 養原按此注誤字段氏據詩疏改正最爲確當但軻字詩疏亦作範軌範同音古或通用則作範似無不可况軻乃俗體說文所無未知其爲範之俗字與抑軌之俗字與說文車部範範軻也範軻二字連文軻字旣或作軻軻字亦可作範但軌爲正字範爲假借故

子春改範從軌

少儀祭左右軌范又作从艸之范

段氏曰故書

軌作軒或讀軒爲簪筭之筭此讀甚是車軸耑之鍵曰牽亦曰軒謂制轂之鐵豎貫軸頭有似又首之筭也故軒與筭同聲子春易爲軌則與輶內之輪同名矣 養原按說文無軒字古蓋通作筭說

文

車部

軌車輪小穿也書車軸耑也或从彗作轉禮

記

少儀

注軌與軌於車同謂轉頭也然則車軸耑有

四名書也軌也軌也軒也軌轍之軌軌轡之軌皆與轉頭同名說文以軌爲小穿段氏以軒爲車轄

又與子春異義先鄭注輪人以軹爲小穿與說文合後鄭注輪人庇軹以爲轂末亦與先鄭義同蓋轂末曰小穿軸耑曰軹頭並非同處然則軹有三義矣段氏說亦本子春然子春說本不定輪人注以軹爲幹與大馭異後鄭不從也

圉師 夏庠馬

故字

段改書

庠爲訝鄭司農云當爲庠元謂庠廡也

廡所以庇馬涼也

養原按說文

广部庠廡也从广

牙聲周禮曰夏庠馬此說與一鄭合

職方氏 其利金錫竹箭

故書箭爲晉杜子春云晉當爲箭書亦或爲箭

養原按釋名兵矢又謂之箭箭進也說文部戠字

注引詩實始戠商今詩作翦又木部楛字注引書竹

箭如楛攷禹貢篠蕩旣敷史記夏本紀作竹箭旣

布疑古文尙書經作竹箭孫淵如說者讀箭如楛

謂其音同也晉進同音易曰晉箭翦俱从前聲戠

楛俱從晉聲故箭通作晉儀禮大射儀綴諸箭古文

箭作晉正與此同

其浸潁湛

湛未聞杜子春云湛或爲淮 段氏曰淮字與湛



形聲皆不相近 王氏引之曰淮疑當爲淫字之

誤也淫之爲淮猶淫雨之爲淮雨原注說見文心雕龍練字篇

又涉下文淮泗而誤也湛與淫古同聲而通用原注

湛字或作沈並與淫通爾雅曰久雨謂之淫論衡

明雩篇曰久雨爲湛微子我用沈酗于酒史記宋

世家作紂沈酒于酒太史公自序曰帝辛湛酒沈

酗卽淫酗湛酒卽淫酒淮南覽冥篇曰東風至而

酒湛溢湛溢卽淫溢考工記帳氏

淫之以蠶杜子春曰淫當爲湛 養原按湛水

鄭云未聞疏云據地理志無文未知其處也至水

經注二十一汝水篇始以春秋襄十六年之湛阪當之以

爲考地則不乖其土言水則有符經文胡東樵先

生禹貢雖指駁之曰湛與潁實皆在河南淮北之地若割以屬荆則斗入豫域七八百里略如後世郡國犬牙相制之形非帝王分疆建牧之意或古文傳寫譌繆如兖州盧維之類今按此論深契鄭注之意精當不易後儒無庸異議竊疑湛乃沮字之誤說文水部沮水出漢中房陵東入江顏師古注漢書地理志南郡臨沮云沮水卽左傳所云江漢沮漳楚之望也今左傳哀六年沮作睢其字从且七餘反說文作鴟王鴟也睢與淮形相似遂誤作淮下文淮泗或作睢此从目音

綏

誤與此相類又漢志房陵自有淮水出淮山東

至中廬入沔此與沮源同縣字形又相涉故易致

相溷耳

王說亦有證據然欲證淮字之  
譌轉致坐實湛字終覺未安

其川淮泗其浸沂沭

鄭司農云淮或爲睢沭或爲洙 段氏曰睢與淮

形聲皆相近洙與沭部分不同而聲相近如公叔

戌世本作朱檀弓作朮鄭云朮當爲朱也今本檀

弓作木蓋誤

○按檀弓各本俱  
作木釋文亦作木

養原按漢書地

理志

上

陳留浚儀睢水首受狼湯水東至取慮入

泗過郡四行千三百六十里攷漢之陳留在職方亦爲豫州之境而取慮屬臨淮已入職方青州界以此爲青州川固無不可然淮爲四瀆之一睢水源流雖長豈能與淮敵青州之川斷無舍淮而數睢之理故知爲字之誤

其澤藪曰弇蒲

鄭司農云弇或爲汧蒲或爲浦 養原按漢書地

理志 上 右扶風汧縣北有蒲谷鄉弇中谷雍州弇

蒲藪汧水出西北入渭水經注 上 汧水決爲弇蒲

藪爾雅曰水決之澤爲汧汧之爲名實兼斯義觀  
此二書則弭蒲之得名與弭之或爲汧可得其故  
矣浦者蒲之省文也宋本說文

艸部藪  
字注

弭蒲作弭

圃圃與蒲古字通

訓方氏 誦四方之傳道

故書傳爲傳杜子春云傳當作傳書亦或爲傳

養原按傳爲字之誤車人博字故書作搏與此相

類

形方氏 無有華離之地

杜子春云離當爲雜書亦或爲雜元謂華讀爲瓜

哨之瓜正之使不瓜邪離絕 養原按華當作茱

說文

廿部茱反也

與萃呂字別

俗作葦廣韻

十三佳

釋葦字

云葦雜斜絕卽瓜邪離絕也變離言雜似從子春

讀

又葦字注云舛雜之兒

秋官司寇第五

司烜氏

烜火也讀如衛侯燬之燬故書燬爲垣鄭司農云

當爲烜 養原按此節疑義頗多說文燿烜同字

周禮分爲二官一疑也既合燿烜爲一字又以司  
燿爲取火于日之官與司烜無別二疑也經作司  
烜注云故書燿爲垣經注不相應三疑也凡言讀  
如者必字異而音義相近故改此從彼烜之與燿  
聲類不同衛侯燿乃人名無義可取四疑也今謂  
燿烜同字許君必非妄言取火于日當作取火于  
木蓋偶然筆誤或許君之意司燿之火亦取于日  
不必與先鄭之說同故高誘注淮南汜論亦以燿  
火爲取火于日從許義也至鄭注之舛錯則亦有

故說文火部焜火也从火尾聲詩曰王室如焜又燬

火也从火毀聲春秋傳曰衛侯燬二字音義同而實非一字疑此經當作司焜氏注當云焜火也讀如衛侯燬之燬故書焜爲垣鄭司農云當爲焜蓋焜字稍僻故讀如燬取其音同必僭衛侯燬者經中燬字亦不多見惟此最著耳後人不識焜字見故書作垣遂盡改經注焜字爲垣其曰故書燬爲垣者則如詩之如焜今本作如燬也古音燬讀如火火與焜聲亦同垣在阮韻不與脂微通或疑經



注三烜字俱當爲燬然竟作燬則不必取證于衛  
文公名矣注意以燬音焜也

雉氏

書雉或作夷鄭司農云掌殺草故春秋傳曰如農  
夫之務去草芟夷蘊崇之又今俗閒謂麥下爲夷  
下言芟夷其麥以其下種禾豆也元謂雉讀如髻  
小兒頭之髻書或作夷此皆翦草也字從類耳月  
令曰燒雉行水謂燒所芟草乃水之 惠氏棟曰  
甘泉賦列新雉於林薄服虔曰新雉香草也雉夷

聲相近師古曰新雉卽辛夷春秋傳曰五雉爲五  
工正夷民者也服虔曰雉者夷也夷平也孔穎達  
曰雉聲近夷雉訓夷夷爲平 養原按雉通作夷

又通作雉而其音則如髻髻从弟聲雉之古文亦

從弟作𠂔夷篆體與弟相倡音亦相近禮記內不

敢唾洩釋文作涕云本又作洩同吐細反釋名親

妻之姊妹曰姨姨弟也言與己妻相長弟也母之

姊妹曰姨禮謂之從母爲姊而來則從母列也說

文鳥部鵓鵓胡污澤也从鳥夷聲或从弟作鵓是弟

夷可相通也然鄭云字從類則當以薙爲正夷與  
雉皆假借耳賈疏云人髮之鬢從彡薙草還草下  
爲之故云類此說與注意合段氏據葉本釋文云  
薙李或作雉遂改經薙氏爲雉氏按今本云字或  
作雉同謂薙字他書有作雉者其字同耳釋文中  
凡言字  
或作某者乃辨別字體也若列諸本異同則云本或作某若如葉本則李下須  
有云字其義乃通且或作者明非習見也單文孤  
證何得遽改經乎

壺涿氏

故書涿爲獨鄭司農云獨讀爲濁其源之濁音與

涿相近書亦或爲濁

疏先鄭雖讀涿爲濁聲轉字誤故爲濁猶從涿爲義

養原按注末濁字段改涿是也上兩獨字似當爲

濁之誤又按爾雅

釋鳥

生噉雛釋文噉義當作啄嚴

九能曰說文噉啄不同然二字古通用楚策俯噉

白粒亦从蜀而顏涿聚或作燭雛或作濁雛壺涿

氏故書涿爲獨則古者豕蜀同物也

大司寇 以邦成弊之

故書弊爲愍鄭司農云愍當爲弊弊之斲其獄訟

也故春秋傳曰弊獄邢侯 養原按說文無慙字  
此與弊皆從敝聲故相假借列子命力慙慙訓急速  
方言十云鉗疲慙惡也皆非此經之義

使其屬蹕

故書蹕作避杜子春云避當爲辟謂辟除姦人也  
元謂蹕止行也 釋文趨本亦作蹕音畢 段氏  
曰蹕釋文從走與說文合小司寇職大賓客前王  
而辟凡國之大事使其屬趨辟與趨並見知其制  
不同

小司寇 附于刑

附猶箬也故書附作付見司市

附刑罰

故書附作付同上

士師 爲邦朋

故書朋作備鄭司農云備讀如朋友之朋 段氏

曰說文人部備輔也从人朋聲讀若陪位朋卽備

字備亦見管子幼官篇練之以散備從人朋友

正字也自朋字盛行而備字廢矣

正之以傅別約劑

故書別爲辨鄭司農云傅或爲付辨讀爲風別之

別若今時市買爲券書以別之各得其一訟則案

券以正之

疏小宰注後鄭不從先鄭至此更爲一解故以之

段氏曰辨

與別古多通用鄭君則云當爲貶

見上荒辨之邊注玉藻

立容辨注亦改爲貶 養原按辨亦讀爲徧徧貶

雙聲

餘詳小宰

又按小宰傅別鄭大夫讀傅爲符此

付字亦當是符之省文

朝士 有判書以治則聽

判半分而合者故書判爲辨鄭司農云辨讀爲別  
謂別券也 養原按先鄭之說亦得爲一義故引  
之在下儀禮士虞記明日以其班祔注云古文班  
或爲辨今文爲胖胖判皆从半義亦相近

則令邦國都家縣鄙慮刑貶

故書慮爲憲貶爲窆杜子春云窆當爲禁憲謂幡  
書以明之元謂慮謀也貶猶減也謂當圖謀緩刑  
且減國用謂民困也 養原按禮記學記發慮憲注  
云憲法也言發計慮當擬度於法式也蓋慮而能



得則合於法式其理相因故書今書各成其是非  
字誤也禁在沁韻貶在儉韻寔在豔韻古韻並通  
犬人 用駢可也

故書駢作龍鄭司農云龍讀作駢謂不純色也  
人 見牧

蜡氏 掌除骹

故書骹作脊鄭司農云脊讀爲殯謂死人骨也月  
令曰掩骼埋胔骨之尚有肉者也及禽獸之骨皆  
是 段氏曰骹胔漬殯脊五字同音公羊傳大瘠

禮記注引作大漬漢志國以捐瘠孟康曰肉腐爲瘠瘠卽故書之脊也齒同𪔐說文曰𪔐或从肉

司烜氏 共墳燭庭燎

故書墳爲蕢鄭司農云蕢燭麻燭也元謂墳大也

段氏曰司農謂蕢卽葩𪔐字故云麻燭 養原

按說文

艸部

蕢雜香艸又葩臬實也从艸肥聲或从

麻賁作𪔐𪔐蕢古葢通用

脩閭氏 掌比國中宿互椽者

故書互爲巨鄭司農云巨當爲互謂行馬所以障

互禁止人也

見掌舍及司會

薤氏 春始生而萌之

故書萌作蠶杜子春云蠶當爲萌謂耕反其萌芽書亦或爲萌元謂萌之者以茲其斫其生者 養

原按萌蠶一聲之轉說文

民部

民衆萌也萌而無識

也

五字據韻會增

遂人注云變民言毗異外內也毗猶懵

懵無知兒也蓋萌卽毗字懵蠶同音故萌轉爲蠶

翦氏 掌除蠹物

故書蠹爲橐杜子春云橐當爲蠹

釋文橐劉古毛反本或作橐他

各反

王氏

引之

曰作橐者是也橐蠹古同聲故蠹

譌爲橐說文蠹作蠹從虫橐聲地官掌染草注橐  
蘆釋文橐音託又音妬妬與蠹同音是其證也若  
橐與蠹則聲遠而不可通矣

赤艾氏 以蜃炭攻之

故書蜃爲晨鄭司農云晨當爲蜃書亦或爲蜃

段氏曰此聲之誤也

養原按說文

品部

晨房星爲

民田時者从晶辰聲或省作晨又

辰部

辰震也三月

陽氣動雷電振民農時也又曰辰房星天時也然

則晨之从辰形聲兼會意也史記律書曰辰者言萬物之振也振字不見於說文集韻二十一震振蛟屬

通作蜃夫晨辰字義相近蜃振字體小殊或借振

爲震

律書之振卽說文之震

或借晨爲蜃固有同條相貫之

道焉

蝮氏 掌去鼃鼃

齊魯之間謂鼃爲蝮鼃耿鼃也 序官注鄭司農

云蝮讀爲蚻蚻蝦蟇也月令曰螻蝮鳴故曰掌去

鼃鼃鼃鼃蝦蟇屬書或爲掌去蝦蟇元謂蝮今御

所食蛙也字從虫國聲也蚻乃短弧與 段氏曰

司農謂鼃龜蝦蟇屬至許叔重說文直云鼃蝦蟇

也是鼃與蝦蟇不甚別矣鄭君則顯別鼃與蝦蟇

爲二類

漢元鼎五年鼃蝦蟇鬪二物可知。見漢書武帝紀

勝於鄭許者一

也司農說文皆謂鼃龜爲一物鄭君則知鼃與耿

龜爲二此勝於鄭許者二也司農云蝮讀爲蚻蚻

訓蝦蟇引月令螻蚻鳴

司農所據禮記蓋作螻蚻。按司農之意蚻訓蝦蟇

月令之蝮亦當讀爲蚻非改其字也

說文則云蚻短弧也蝮同蚻鄭

君則云蝮非蝦蟇亦非短弧蚻訓短弧與蝮各字

此勝於鄭許者三也 養原按鄭許皆以蝮蟻爲

一字鄭訓蝦蟇許訓短弧義各不同高誘注淮南

時則訓云蝮蟻也從司農說也許訓蟻爲短弧故

以鼃爲蝦蟇鄭訓蟻爲蝦蟇而欲融合兩本之異

故言鼃蝮蟻屬明其類同而非一物鄭君則鼃

也蝮也蝦蟇也短弧也截分爲四而別蝮蟻爲兩

字合鼃蝮爲一物特爲精審顏師古注武帝紀曰

鼃蝮也似蝦蟇而長脚其色青此分別鼃與蝦蟇

足以證明鄭義然猶溷鼃蝮爲一不若鄭注之精

壺涿氏 以炮土之鼓敲之

故書炮作泡杜子春讀炮

段云當作泡

爲苞有苦葉之

苞元謂燔之炮之之

此之據段增

炮炮土之鼓瓦鼓也

段氏曰杜所稱蓋三家詩古經包裹字多用從

艸之苞苞土之鼓所謂土鼓也 養原按泡乃字

之誤杜子春注籥章云土鼓以瓦爲匡以革爲兩

面可擊也此說與苞土不同卻與炮土相合鄭於

籥章無說其注明堂位云築土爲鼓蓋不用以瓦

爲匡之說故賈氏籥章疏謂子春之解後鄭不從



又未知築土與此苞土異同若何

則以牡榘午貫象齒而沈之

故書榘爲梓午爲五杜子春云梓當爲榘榘讀爲  
枯枯榆木名書或爲樗又云五貫當爲午貫 段

氏曰榘枯皆音姑必改梓爲榘而後讀榘爲枯者  
榘與梓形相近枯與榘音相同也 養原按說文

無榘字掌戮殺王之親者辜之注云辜之言枯也

謂磔之惠氏棟曰荀子正論云斬斷枯磔注云韓

子曰采金之禁得而輒辜磔內儲說 辜卽枯也又莊

子有辜人巫咸文云暴虐不姑姑與枯通易大過  
之九二云枯楊生荑鄭讀枯爲姑謂無姑山榆是  
辜枯姑三字古皆通也今按棒字古者蓋亦祇作  
辜後乃加木漢世棒字已行或爛脫成梓而辜字  
本讀與枯同今變而爲棒仍當讀枯學者或未能  
遽曉故子春先正其字體之譌次審其讀也 又

按儀禮

大射儀

度尺而午注云一從一橫曰午說文

五部五五行也从二陰陽在天地間交午也古文省

作乂是五有交午之義故與午通王觀國學林 九

云李濟翁資暇錄以爲端午當作端五不當用午

字今按古篆五字爲×象陰陽交×之義○交×不辭此

讀說文而而午字亦取交互之義○交午者交互也史言

宛午者四方八達皆通亦交午之義也十二辰在五月屬午則午五義同端午端五通用不疑

大行人 再禠而酢下皆同

故書禠作果鄭司農云禠讀爲灌 養原按大宗

伯職云大賓客則攝而載果注云果讀爲禠又小

宰注云禠之言灌也此注徑讀禠爲灌似有譌脫

說文

示部

裸从示果聲廣韻果在果韻裸灌竝在換

韻二韻互相出入猶獻之讀莎桓之讀和

其貢嬪物

故書嬪作頻鄭司農云嬪物婦人所爲物也爾雅曰嬪婦也 養原按大宰嬪貢故書作賓此嬪物故書作頻故司農各爲一義又按頻卽濱字說文有頻無濱頻嬪聲同故借頻爲嬪

協辭命

故書作叶詞命鄭司農云叶當爲汁詞當爲辭書

或爲叶辭命

養原按叶汁見大史說文

司部詞意

內而言外也

辛部

辭訟也从箇箇循理辜也箇理也

是言詞作詞辭訟作辭截然二字故書叶詞命原

未嘗誤杜子春注大史曰協叶也書亦或爲協或

爲汁亦未嘗改叶從汁若如司農說則三字中兩

字誤矣蓋漢時叶汁詞辭已溷用而作汁作辭者

居多司農意在曉俗不暇考證字體也凡注內言

當作某者多類此

此注叶汁段氏互易之似可不必

小行人

則令賻補之

則令槁禴之

故書賻作傅槁爲槩鄭司農云賻補之謂賻喪家  
補助其不足也槩當爲槁謂槁師也 養原按說

文無賻字槁字古蓋通用傅槩半農禮說五云大

戴禮朝事儀亦作槁古文也兩傳皆作槁似後人

所改而古無之故說文不載今按槩槁竝从木从

高實一字也後人專以左形右聲之槁爲槁師之

義故先鄭云槩當爲槁又因形似遂譌爲槁耳枯槩

之槩可以左形右聲槁師之槁槩  
無下形上聲者故書則有之 段氏改槁爲槁云

今本多誤依地官序官注正之今按地官序官槩

人注鄭司農云稟讀爲犒師之犒注中不妨用俗字且安知非犒之誤似未可據彼注以改此經行夫則掌行人之勞辱事焉使則介之

故書曰夷使鄭司農云夷使使於四夷元謂夷發

聲

惠氏

棟

曰夷使猶焉使也晉語云焉作爰田

焉作州兵淮南子云天子焉始乘舟禮記云故先王焉爲之立制又云焉使倍之公羊傳云比託始焉爾又云吾將焉致乎魯國皆訓爲於焉使者言於行人之使則爲之介劉氏音焉爲夷非也或以

焉屬上句尤誤

王氏引之

曰焉字屬上爲句使

則介之故書使上有夷字乃發聲故鄭兼存故書  
有夷字者而以發聲解之非謂焉字故書作夷也  
若焉字故書作夷則鄭當云故書焉作夷方合全  
書之例今不言焉作夷而云使謂大小行人也故  
書曰夷使是故書使上多一夷字而焉字仍屬上  
讀明矣凡鄭注所列或本亦有爲之解者如橐人  
試其弓弩故書試爲考元謂考之而善則上其食  
尤善又賞之考工記貉踰汶則死貉或作援謂善



周三  
緣木之援也。勑人左不槌槌，或作券元，謂券今倦字也。是其例也。夷發聲，乃解故書夷字，非解經文焉。字劉音誤甚。陸氏以焉使連讀，亦沿劉氏之誤。周官一書用焉字者多矣，皆句末語助，無爲句首發聲者。養原按王侍郎此說最爲允當，足正舊說之誤。

掌客 劔二十有八

公劔四十二，侯伯二十八，子男十八，非衰差也。二十八書或爲二十四，亦非也。其於衰公又當三十。

於言又爲無施禮之大數鉶少於豆推其衰公鉶  
四十二宜爲三十八蓋近之矣則公鉶堂上十八  
西夾東夾各十侯伯堂上十二西夾東夾各八子  
男堂上十西夾東夾各四 段氏曰公三十侯伯  
二十四子男十八爲降殺以六於衰是矣而云於  
言又爲無施者爲鉶少於豆但豆四十鉶三十則  
差者十豆三十二鉶二十四則差者八豆二十四  
鉶十八則差者六亦非降殺之次故云於言無施  
以鼓 惟易四十有二爲三十有八則於豆差二與  
反

二十八於豆差四十八於豆差六降殺成文而劔  
自降殺以十於衰乃是於言當作於豆施同馳重  
次弟物也劔減於豆宜公減最少侯伯次之子男  
又次之今乃公減最多是爲無馳

周官故書攷卷第四

德清徐養原撰

冬官考工記第六

或通四方之珍異以資之

故書資作齊杜子春云齊當爲資讀如冬資絺綌  
之資 養原按外府等職齋資通用司尊彝齊盥

通用此經齋資通用竝同音相借也周易

下經得旅卦

其資斧釋文云子夏傳及眾家竝作齊斧此亦資

通作資之一證

作舟以行水

故書舟作周鄭司農云周當爲舟 惠氏周揚詩

說云大東舟人之子鄭曰舟當作周案集古錄庚  
父敦銘有伯庶父作王姑舟尊敦董廣川以爲朱  
鮪集字舟爲古文周字顧璣王釋亦引詩爲證又  
史伯碩父鼎銘亦有王母舟母四十二字則舟卽  
周舟人之子卽上文西人之子也

貉踰汶則死

貉或爲猿謂善緣木之猿也 養原按貉說文作

獬豸說文作𧈧𧈧貉形聲各別不相假借故鄭君特釋𧈧義以見其不與貉通也

𧈧胡之𧈧

故書𧈧爲𧈧段改杜子春云𧈧書或爲𧈧𧈧胡地

名也𧈧

段改

當爲𧈧𧈧讀爲橐謂箭橐

段氏曰

注中𧈧字今本皆作𧈧而唐石經經文作𧈧胡之  
𧈧蓋正依故書可藉以正注中𧈧字之誤可與句  
相亂如尙書盡執柯或作執拘許叔重云俗謂苛  
之字止句荷水郡國志注作荷水皆其類也杜據

儀禮筭字正筭爲字之誤而復明筭之音義曰讀爲橐謂箭橐箭與橐異部雙聲也秋官注云箭榦謂之橐說文無筭蓋以榦字橐字包之妙或爲邠者分聲同也 養原按注中兩筭字段氏據唐石經改爲筭其說固爲有據但鄭本經文自作筭唐石經所主者鄭本也何爲不從鄭本作筭反從故書作筭恐全部石經無此例此處終有可疑或者故書作筭今書作筭杜鄭改故書從今書實作筭字唐人所見猶未誤乎此則容有是理未知然否

釋文不出符字亦不出符字抑又何也

凡攻木之工七 刮摩之工五

故書七爲十刮作挽鄭司農云十當爲七挽讀爲

刮 養原按七十形相似轉人軌前十尺十或作

七與此互誤又漢隸字源五質孔廟置卒史碑元嘉

三年三月廿十日袁君碑有十國之謀義皆作七

是漢人每以十爲七亦不解其何說也 又按禮

記禮弓華而腕注云說者以腕爲刮節目字或爲

刮今按說文無挽字臧氏經義祿記二十以刮字



當之恐未必然古蓋通用皖也

函鮑韡韋裘

鄭司農云鮑讀鮑魚之鮑書或爲鮑蒼頡篇有鮑

莖

養原按說文

革部

韡柔革工也从革包聲讀若

朴周禮曰柔皮之工鮑氏鮑卽鮑也此說與先鄭

合

玉柳雕矢磬

故書雕或爲舟杜子春云雕或爲舟者非也 段

氏曰雕从周故古文假借舟爲之此亦上文舟作

周之類也

博埴之工

鄭司農云埴書或爲植 段氏曰同音假借 養

原按埴卽徐州土赤埴之埴亦作植說詳弓人或

亦通作植儀禮鄉飲記五臧今文或作植是也

卽臧

埴也禹貢赤埴  
鄭作哉見釋文

無以爲戚速也

速疾也書或作數 段氏曰數讀色角反則有疾

意 養原按禮記樂記 衛音趨數煩志注云趨數讀

爲促速聲之誤也此數速相通之證

輪人 牙也者

鄭司農云牙讀如跛者訝跛者之訝謂輪輶也書  
或作輶 養原按車人云渠三柯者三鄭司農云

渠謂車輶所謂牙說文

木部

牙木也从木牙聲一曰

車輶會也又

車部

輶車木也

今本脫木字據毛詩小旻疏補

輶車

輶也如司農說則牙輶同物而異名如許君說則

牙輶異物

欲其微至也 取諸圖也

鄭司農云微至書或作危至故書圍或作員當爲

圍 養原按危微音相近

人心之危道心之微韻語也

古蓋通

用 又按說文

口部

圓天體也从口叢聲圓圍全也

从口員聲讀若員蓋圍圓音義俱相近而圓員又同讀故以員爲圍

必矩其陰陽

故書矩爲距鄭司農云當作矩謂規矩也 養原

按說文

工部

巨規巨也从工象手持之或从木矢作

槩別無矩字是巨卽矩也距從巨聲故距矩通用

釋名形體鬢曲頭曰距距矩也言曲似矩也

萬之以眡其匡也

等爲萬夔以運輪上輪中萬夔則不匡刺也故書

萬作禹鄭司農云讀爲萬書或作矩 江氏永周

禮疑義舉要六曰萬之以眡其匡也後人謂萬爲

矩匡爲方非也凡物圓中規者四角以方量之必

中矩何用又以矩量 養原按說文艸部萬艸也从

艸禹聲萬夔本無正字或借用萬或借用禹惟矩

字雖亦與萬同音自爲規矩字若與萬通用則異

物同名易致相混恐非所宜今卽作規矩解於理亦通脊齋之說殊不然也蓋牙周雖圓牙圍則方上言參分其牙圍而漆其二注云不漆其踐地者今牙學一寸三分寸之二則內外面不漆者各一寸或牙圍尺一寸表裏踐地爲表各一寸三分寸之二內外向輿爲內向軛爲外各三寸六分寸之五是牙之四面皆爲平面故不漆者得分屬三面也夫四面皆平則其形方矣可知牙圍是方圍非圍圍矩之者測牙圍之方非測牙周之圍也然欲驗牙面之

平不用矩不若用萬且匡可訓正不可訓方故不從別本作矩

十分寸之一謂之枚

故書十與上二合爲二十字杜子春云當爲四尺

者二句十分寸之一

疏故書十與上二合爲廿字則二十三十四十字一字爲

兩讀因而有之子春不從者文理俱周乃合於義若以十合二爲廿是則於文字得矣若讀以分向下讀之其義安在故子春經爲正也

段氏曰各本注誤惟疏不誤

說文十部曰廿二十并也古文省多卅三十并也

古文省案廿讀如入卅讀如楓秦刻石文如是并

爲一字則不讀爲兩字後世如唐石經作廿作卅  
仍讀二十三非古也此經二上屬十下屬而故  
書合爲一字正由寫者不分句度所致或曰廿字  
長言之仍爲二十也 養原按注云合爲二十字  
段據賈疏改二十爲廿是也併兩字爲一字故曰  
合旣併兩爲一卽作一字讀之故相傳有入颯之  
音豈有一字兩讀之理廿與二卅與三皆雙聲也  
長言之說得之

謂之庇軼



故書底作秘杜子春云秘當爲底謂覆幹也 段

氏曰必聲比聲合音亦相近

輿人 爲之較崇

故書較作榘杜子春云當爲較 養原按較說文

作較从車爻聲爻在肴韻榘在覺韻古二韻通又

木部榘水上橫木所以渡者也榘爲水上橫木較爲

車上橫木義亦相近故較榘古字通晉書林邑傳

韓戢估較太半估較卽榘酷此較榘通用之證

去一以爲鞞圖

鄭司農云榘謂車輿輪立者也書榘或作輪 養

原按說文車部榘車橫輪也又輪車輪閒橫木是榘

與輪同物異名

飾車欲侈

故書侈作移杜子春云當爲侈 養原按少牢饋

食禮侈袂石經及單疏竝作移古字通用

輶人 軌當作軌前十尺而策半之

十或作七合當作令七爲弣四尺七寸爲鉤以求其

股股則短矣七非也說見前攻木之工七鄭司農云軌當作軌

謂式前也書或作軛元謂軌是

句絕從段氏軌當讀軌當作軌軌當作

軌

法也謂輿下三面之材鞫式之所封持車正也

段氏曰元謂軌是句絕謂當從軌也下釋軛字

之義軛卽經下文所謂任正者輿下三面材鞫式之所封持車正故謂之軛訓法其字蓋與范同用鄭君分別軛字與軌訓軾前不同所以伸大鄭之意謂此經軌是軛非也大馭祭軌故書作軛杜子春易爲軌少儀注云範與軌聲同謂軾前也皆以軌爲正字 養原按軌是二字爲句段說不可易

矣軌法也段改軌爲軋今按仍當作軌軋卽軌字

非別一物也司農訓軌爲式前蓋以經言軌前故

望文生義鄭君則謂與下三面之材皆名軌

在前三面

式所封也兩面在旁輪所封也在前者爲前軌與

說文引周禮曰立當前軌軌前者前軌之前也與

司農小異軌與範通用

見少儀誤从艸

說文竹部

範法也故

軌亦訓法軌又與範通用

見大馭注

範之字从車从範

省聲昧者去竹作軋遂不成字司農所見別本必

是範字寫此注者誤爲軋耳此節經注軌字今本

盡誤爲軌似軌非軌似軌非軌亦不成字皆當更

正

不伏其轅

故書伏作偪杜子春云偪當作伏 養原按伏古

通匄匍匄一作蒲伏釋名匄伏也伏地行也匄與

偪俱从畱聲說文無偪字

畱部

畱滿也讀若伏

必縮其牛後

故書縮作鯁鄭司農云鯁讀爲縮關東謂紂爲縮

鯁魚字

疏按方言云紂自關而東韓鄭汝潁而東謂之爲鯁或謂之爲曲綸自關而西爲紂

鯁是魚名明不從故書也

段氏曰鯁縮音同是以先鄭依聲

類易之一本注鯁作縷釋文曰縷音秋與縉同

原注

葉林宗抄本如是

集韻縉縷同字若然則陸德明本注無

鯁魚字三字與賈公彥本異

輶注則利準利準則久

故書準作水鄭司農云注則利水謂輶脊上雨注  
令水去利也元謂利水重讀似非也注則利謂輶  
之揉者形如注星則利也準則久謂輶之在輿下  
者平如準則能久也 養原按至平莫如水故準  
字从水規矩準繩準必以水輪人曰水之以砥其

平沈之均也匠人曰水地以縣皆用準之法古音

準與水同

此句用段氏說

二字本可通用鄭不從司農說

而曰平如準則亦不以水爲非賈疏云準亦水之

類故以準爲平

東氏準之故書亦作水之此通用之證

左不捷

杜子春云捷讀爲蹇左面不便馬苦蹇轉調善則

馬不蹇也書捷或作券元謂券今倦字也轉和則

久馳騁載在左者不罷倦尊者在左

疏子春意據軍將乘車之

法將在中故御者在左捷爲蹇蓋解之元以爲尋常在國祭車之法尊在左御者中央故取上文和

安解之 惠氏棟曰漢涼州刺史魏君碑云施舍不券是券與倦同 段氏曰券卽今之倦字古多用券今多用倦說文力部券勞也 人部倦罷也分載之不云一字 養原按槌券

同音古蓋通用鄭君雖以券爲正而經文仍作槌是讀槌爲券也

鳧氏 兩槩謂之銑

故書樂作樂杜子春云當爲樂書亦或爲樂 段氏曰此字之誤也說文大夫墓樹樂周禮正義引春秋緯作藥艸其誤正相似

侈弇之所由興



故書侈作移鄭司農云當爲侈

見輿人

以其一爲之深而圍之

故書圍或作圍杜子春云當爲圍

段氏曰杜謂

字之誤也按圍義自可通規其處而後深之也施之於文則蒙上先言以其一爲之深耳

桌氏爲量

桌古文或作厯

段氏曰桌厯異部而雙聲此可

證聘禮燕禮曰栗階檀弓之記曰厯階其實一也凡不拾級而上曰栗階不拾級而下曰走階亦皆

曰散等賈疏多誤 養原按古文猶故書也周禮  
注內稱古文者惟庖人及此經而已又下有元謂  
字則此句乃司農子春語

權之然後準之

準故書或作水杜子春云當爲水金器有孔者水  
入孔中則當重也元謂準擊平正之又當齊大小

見  
人

其髻一寸

故書髻作脣杜子春云當爲髻得覆之其底深一

寸也 段氏曰此聲之誤

凡鑄金之狀

故書狀作壯杜子春云當爲狀謂鑄金之形狀

段氏曰此亦聲之誤 養原按狀壯亦形之誤王

逸楚詞叙云其餘十五卷闕而不說又以壯爲狀

義多乖異與此相類

鮑人之事

鮑故書或作鞞鄭司農云蒼頡篇有鞞

見總序

察其線

故書緡或作綜杜子春云綜當爲糸旁泉讀爲緡  
謂縫革之縷 段氏曰泉宗篆相似子春時多用  
緡字說文綫爲小篆線爲古文晉灼注漢書云綫  
古線字與許時互異 養原按晉世專行線字故  
反以綫爲古字至今猶然說文有綫無緡然子春  
不讀爲綫而讀爲緡則綫字在後漢已不行矣

則需

段改奕  
注同

故書需作劓

段改劓  
下同

鄭司農云劓讀爲柔需之需

謂昂脂之韋革柔需

段氏曰奕各本作需劓各

本作割案釋文奕人兗反剌而髓反又人兗反蓋  
作音義時字未誤也古音奕聲在元寒桓部需聲  
在侯部陸氏在唐初尙未誤自後乃奕需互譌延  
及經傳大祝撰祭冊人契奕及此皆是也唐初契  
奕已誤爲需故陸有須音換祭及此經未誤故反  
以而泉人兗此皆確然不易者故皆更正 養原

按需奕之辨段說最爲明確太祝撰祭杜子春讀  
爲虞芮之芮通鑑

二百二十五宋元嘉二十七年

芮芮亦遺聞使

遠送誠款胡三省注云芮芮卽蠕蠕南人語轉耳

此讀與子春不謀而合可見後代猶有此音芮在  
祭韻奕在獨韻古音祭泰等韻與元寒等韻每相  
出入若需則與芮音遠矣蠕字說文正作𧈧而換  
字則从需者此殆後世需奕既淆送并說文正篆  
而改之也考說文从奕从需在同部者如孺臂羊  
矢也腴有骨醢也儒柔也術士之稱僂弱也濡水  
出涿郡故安澳湯也孺弱也一曰下妻也嫫好兒  
繡繪采色縵衣戚也皆截然兩字其从奕从需而  
爲一字者如礪之作孺𧈧之作蠕皆不見於說文

其誤明矣五經文字

中刀部

劓柔奕之奕見考工記

注劓字誤而奕字不誤集韻

二十

八劓或作劓則劓

之本當从奕信而有徵但劓字說文亦不載奕字

注云稍前大也讀若畏僂疑故書本借用僂字後

譌爲劓耳易需卦釋文云從兩重而者非是當時

需字或作需與奕字形相似二字之溷職此之由

隸釋

七

魯峻碑學爲僂宗以僂爲儒則漢時已誤

矣所可疑者說文需奕俱從而聲似二字聲類相

近或有可通之道段先生注說文於需注刪去聲

字以爲會意字於奘字則無說亦非了義意者俱

取雙聲與

以雙聲相通者若如與而是也要非常例

則雖敝不類

瓶故書或作鄰鄭司農云鄰讀爲磨而不磷之磷  
謂縷不傷也 養原按瓶磷俱不見於說文故書  
借用鄰字輪人不類於鑿釋文瓶本又作鄰是不  
特故書爲然矣

鞞人爲皋陶

鄭司農云鞞書或爲鞞皋陶鼓木也元謂鞞者以



皋陶名官也鞠則陶字從革 段氏曰鞞人書或  
爲鞞人然則前函鮑鞞韋裘亦當作鞞矣鄭君釋  
鞞字曰从革从陶省職爲皋陶故官名鞞也陶省  
亦聲也壺涿氏有炮土之鼓明堂位有土鼓大古  
鼓腔用匄後乃用木 養原按說文無鞞字革部  
鞞攻皮治鼓工也从革軍聲讀若運或从韋作鞞  
疑此經皋陶當作皋鞞與官名同字書或爲鞞故  
鄭君云鞞則鞞字但从革與从韋稍異其說與說  
文合說文正字從革或字從韋周官定本從韋別

本從革其實一也篆文匱與匱相似遂誤爲鞫并  
誤臯鞫爲臯陶

幌氏 凍絲以澆水漚其絲

故書澆作湄鄭司農云湄水溫水也元謂澆水以

灰所澆水也

疏諸家及先鄭皆以澆水爲溫水後鄭獨不從者禮有澆齊謂澆酒爲澆

則此澆亦當澆灰汁爲澆

段氏曰湄當作渙釋文曰湄一音

奴短反可證也士喪禮渙濯棄於坎古文渙作淥

淥澆同字猶祿稅同字

養原按說文

水部

渙湯也

澆財溫水也周禮曰以澆漚其絲此當是賈侍中

說故賈疏言諸家及先鄭皆以浼水爲温水

淫之以蜃

杜子春云淫當爲涅書亦或爲湛元謂淫薄粉之  
令帛白 王氏引之 曰家大人曰涅與淫形聲俱

不相近必無讀淫爲涅之理涅卽湛字之譌也湛

淫古字通故子春讀淫爲湛

○說職方

下云書亦或

爲湛亦者承上之辭釋文有湛無涅 養原按涅

當爲涅字之誤也說苑

九

下臨方淮御覽四百六

十八引作方涅涅與淮一聲之轉職方之湛或爲

淮此經之滄或爲湛其例同也邊讓章華賦云前方淮之水此水不知在何處以爲荊州之浸則未敢必也

玉人 命圭七寸謂之躬圭

故書或云命圭五寸謂之躬圭杜子春云當爲七寸元謂五寸者璧文之闕亂存焉 段氏曰此鄭從杜作七寸而明經作五之所由也闕亂者依典瑞則有兩命璧五寸之文而闕又以五字彛入圭文也存焉者於此可考也 養原按篆文五七相

似詩七月鳴鷓王肅讀爲五月蓋本諸此此經因  
闕而亂亦字形相涉所致

### 黃金勺

勺故書或作約杜子春云當爲勺謂酒尊中勺也

段氏曰此古文假借 養原按約疑當作勺艸

書系旁水旁相似今本毛詩

周頌酌序

正義云酌左傳

作約誤灼爲約與此正同

### 以致稍餼

餼或作氣杜子春云當爲餼 段氏曰說文米部

曰氣饋客芻米也從米气聲引春秋傳齊人來氣  
諸侯或從既作槩或從食作餼然則氣正字餼或  
字不當云氣當爲餼也蓋漢時已用气爲气假字  
氣爲雲气字而餼爲養餼字略如今人子春以今  
釋古往往讀古字爲今字於此可得其例

矢人 亦弗之能憚矣

故書憚或作但鄭司農云讀當爲憚之以威之憚  
謂風不能驚憚箭也

釋文憚音  
世都達反

半農禮說憚當

作但其義見莊子大宗師篇子來將死妻子環泣

子犁往問之曰叱避無怛化言死猶化勿驚怛之  
陸德明音義引考工記鄭注爲證廣雅怛憚皆訓  
爲驚鄭注論語云憚難也似非驚廣雅失之 養

原按莊子釋文怛驚也鄭眾注周禮考工記不能  
驚怛是也半農本此改注中怛字爲怛今按憚怛  
聲同古蓋通用釋文於此經亦音憚爲怛又不爲  
但字作音則陸氏所見本蓋作怛也今本作但殆  
傳刻之誤廣雅怛訓驚與司農意合未爲失也蓋  
此憚字讀與怛同非止訓怛而已○昭  
十三年左傳憚之以威釋文徒且反司農兩  
引此句分爲兩讀大司徒音徒且反此音怛

梓人 顧脰

故書顧或作𨾏鄭司農云𨾏讀爲鬮頭無髮之鬮  
養原按釋文顧苦顏反𨾏鬮劉亦竝苦顏反是

三字同音故相通用陸氏又云左傳有華𨾏音苦

耕反此刪韻與耕韻相出入故也說文

頁部

顧頭髮

少髮也引周禮數目顧脰從今書也又

髟部

鬮鬮秃

也亦卽頭無髮之意左氏春秋襄十七年邾子𨾏

卒公穀經竝作𨾏𨾏與鬮俱從聞聲

莊子德充符其脰肩肩肩

與顧同鄭訓顧爲長脰兒與莊子意合依先鄭說  
則脰當爲頭古頭脰通士相見禮左頭今文頭爲



脰

則於眡必撥爾而怒 且其匪色必似鳴矣

故書撥作廢匪作飛鄭司農云廢讀爲撥飛讀爲匪 段氏曰撥廢同部匪飛同部皆以聲類易字也 養原按匪本竹籛字經傳多訓爲非非飛通用故飲飛亦作飲非

則必如將廢措

故書措作厝杜子春云當爲措

疏厝置之義非措頓故從措也

段氏曰此古文假借也漢書抱火厝之積薪之下

同子春謂厲石之字非訓故易爲措古廢置皆曰措 養原按古者廢亦訓置莊子徐無鬼廢一於堂廢一於室釋文云廢置也廢措連文實一義也鄭訓措爲頓則爲廢壞之義

廬人 句兵欲無彈刺兵欲無蝟

故書彈或作但蝟或作絹鄭司農云但讀爲彈丸之彈彈謂掉也絹讀爲悁邑之悁悁謂撓也元謂蝟亦掉也謂若井中蟲蝟之段刪疏井中有蟲之字蝟蝟擾擾段氏曰說文人部倕疾也從人單聲引周禮句

兵欲無僇許所據有異或此注當云故書彈或作  
僇司農讀僇爲彈也疾與掉義相足 養原按矢  
人之但爲怛字之誤以俱从旦也此但爲僇字之  
誤以俱从人也

匠人 置槩以縣

故書槩或作弋杜子春云槩當爲弋讀爲杙元謂  
槩古文臬假借字於所平之地中央樹八尺之臬  
以縣正之爾雅曰在牆者謂之杙在地者謂之臬  
段氏曰杜正槩從弋又云弋讀爲杙此與正帝

爲莫莫讀爲定正筈爲筈筈讀爲橐同說文槩弋  
字作弋而杙爲爾雅劉劉杙之字杜易弋爲杙者  
蓋漢時槩弋字已作杙故以今字易古字

### 環涂七軌

故書環或作輶杜子春云當爲環環涂謂環城之  
道 養原按環輶同聲相借軌爲轍跡以輶爲環

所謂字從類也阪名輶輶

見左傳襄二十一年

蓋亦此意

文選

東京賦注薛綜曰輶輶坂十  
二曲道將去復還故曰輶輶

凡任索約大汲其版

故書汲作沒杜子春云當爲汲元謂汲引也 段氏曰此字之誤

車人 其博三寸

故書博或爲搏杜子春云當爲博 段氏曰此字之誤

行山者仄隸

故書仄爲側鄭司農云側當爲仄 養原按說文

部仄側傾也从人在厂下又部廂日在西方時側

也从日仄聲爾雅釋水汎泉宄出宄出仄出也釋文

仄本亦作側仄同然則側仄字雖異而音義皆同  
杜必從仄者旁曰側傾曰仄因事設詞亦各有所  
當也

弓人 恒當弓之畏

故書畏作威杜子春云當爲威威謂弓淵元謂畏  
讀如秦師入隈之隈 段氏曰杜從威鄭則從畏  
而讀如隈其訓則一鄭意畏卽大射儀之隈字大  
射儀曰執弓以袂順左右隈上再下壹注隈弓淵  
也 養原按威與畏古字本通咎繇暮天明畏馬

本作威是也故子春從威鄭君從畏竝訓弓淵也  
凡昵之類不能方

故書昵或作穢杜子春云穢讀爲不義不昵之昵  
或爲𦇧𦇧黏也元謂穢脂膏臚敗之臚臚亦黏也

養原按說文

黍部

黏也從黍日聲引春秋傳不

義不黏或从刃作𦇧然則𦇧乃黏之重文此經及  
春秋傳本作黏故子春日或作𦇧許杜之說脗合  
今本經傳俱作昵說文

日部

昵日近也从日匿聲引

春秋傳私降暱燕或从尼作昵與黏義絕遠以昵

爲翻失之遠矣禹貢徐州厥土赤埴釋文埴鄭作

哉音熾說文

土部

埴黏土也又

步部

埴脂膏久埴也又

木部有櫟字訓杙非此義埴字說文不載此注櫟

當作哉埴當作埴或作埴廣雅

入釋器

熾臭也此與

埴敗同義熾字亦不見於說文唯儀禮鄉射記有

之大約翻哉埴埴四字爲正呢櫟別字也埴熾俗

字也

強者在內而摩其筋

故書筋或作筋鄭司農云當爲筋

段氏曰此雙



聲之誤 養原按亦字之誤

擣角欲孰於火而無燂

故書燂或作朕鄭司農云字從燂 養原按燂與  
朕形聲迥別無由致誤朕疑當作燂說文燂在火  
部火藝也燂在炎部於湯中爇肉竝徐鹽切後鄭  
訓燂爲炙爛與火藝之義相近故從燂

角不勝榦榦不勝筋謂之參均

故書勝或作稱鄭司農云當言稱謂之不參均元  
謂不勝無負也 段氏曰此注有脫字當云謂之

參均當言謂之不參均脫六字司農從稱故如此  
說鄭君則從勝云不勝者無負也此彼無勝負謂  
之參均宜矣 養原按注當言二字貫下六字不  
舉經語從省也非有脫文

則莫能以速中

故書速或作數鄭司農云字从速速疾也

見總序

利射侯與弋

故書與作其杜子春云當爲與 養原按其字古

蓋借用與字說文

升部

與舉也从升由聲引春秋傳

楚人畀之今左傳作碁碁乃碁毒字非此義然行之已久亦有由也說文又云杜林以爲麒麟字又部糸緝从糸畀聲或从其作碁是从畀从其之字古皆同用畀訓舉舉又通與見師氏畀與皆从帀其字尤易溷故書與作其職是之故